

# CZ Záruka

Toto zboží bylo vyrobeno podle nejmodernějších výrobních postupů a podléhá neustálé a přísné kontrole kvality.

Společnost easy life GmbH, Industriestr. 5, 81583 Schillingsfürst (dále jen poskytovatel záruky) zaručuje kvalitu kompletní sady na ochranu proti hmyzu v souladu s následujícími ustanoveními.

## 1. Záruční doba

Záruční doba činí 6 let. Záruční doba počíná datem nákupu. Uschověte si prosím originální účtenku nebo originální fakturu jako doklad o datu nákupu.

## 2. Rozsah záruky

Záruka se vztahuje výhradně na výrobní nebo materiálové vady na všechny součástky. Záruka platí pouze v případě, že je výrobek používán pro soukromé účely.

Záruka se nevztahuje na níže uvedené vady:

- neobvyklé chemické nebo mechanické zatížení
- vady způsobené vyšší mocí
- poškození způsobené zvířaty
- nesprávné zacházení, čištění nebo použití
- násilné účinky nebo úmyslné poškození

Záruka rovněž nezahrnuje poškození dílů vlivem běžného opotřebení (např. opotřebení upevňovacích nebo zajišťovacích dílů). Záruka se nevztahuje na žádné vedlejší ani následné škody ani na případné náklady na instalaci nebo demontáž výrobku.

## 3. Záruční plnění

Během záruční doby poskytovatel záruky prověří reklamované zboží, aby zjistil, zda je reklamace oprávněná. Je-li reklamace oprávněná zajistí poskytovatel záruky opravu výrobku nebo jeho výměnu. Volba způsobu vyřízení reklamace je věcí vlastní volné úvahy poskytovatele záruky. Jestliže v okamžiku uplatnění záruky nelze zboží již dodat, je poskytovatel záruky oprávněn vyměnit zboží za podobný výrobek. Vyměněné zboží nebo jeho části přechází do vlastnictví poskytovatele záruky. Zákazník nemá nárok na poskytnutí náhradního zboží po dobu opravy výrobku.

Záruční plnění (oprava nebo výměna) neprodlužuje záruční dobu. Záručním plněním také nevzniká nová záruka.

## 4. Uplatnění záruky

Pro uplatnění záruky kontaktujte nejbližšího prodejce.

Nebo kontaktujte poskytovatele záruky na následující mailové adrese a domluvte se ohledně zaslání nebo vyzvednutí vadného zboží: [kundenservice@easy-life.de](mailto:kundenservice@easy-life.de).

Záruku lze uplatnit pouze po předložení originální účtenky nebo originální faktury.

## 5. Zákonné práva

Váše zákonné práva z odpovědnosti za vady a záruky za jakost nejsou touto zárukou nijak dotčena.

# Garantiebedingung

Dieser Artikel wurde nach den modernsten Fertigungsmethoden hergestellt und unterliegt einer ständigen strengen Qualitätskontrolle.

Die easy life GmbH, Industriestr. 5, 81583 Schillingsfürst (nachfolgend Garantiegeber) garantiert entsprechend den nachfolgenden Bestimmungen für die Qualität des Insektenschutz-Komplettbausatzes.

## 1. Garantiezeit

Die Garantiezeit beträgt sechs Jahre. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie zum Nachweis des Kaufdatums den Originalkassenbon oder die Originalrechnung gut auf.

## 2. Umfang der Garantie

Die Garantie gilt ausschließlich für Fabrikations- oder Materialfehler aller Bausatzteile des Artikels in der europäischen Union und/oder der Schweiz. Die Garantie gilt nur bei bestimmungsgemäßer Verwendung des Artikels im privaten Gebrauch.

Die Garantie gilt nicht für Mängel, die auf

- eine aussergewöhnliche chemische oder mechanische Belastung
- höhere Gewalt
- Einfluss von Tieren
- unsachgemäße oder nicht bestimmungsgemäße Handhabung (inkl. Nichtbeachtung von Bedienungsanleitungen), Reinigung, Wartung oder Benutzung
- gewaltsame Einwirkung oder vorsätzliche Beschädigung

zurückzuführen sind.

Nicht von der Garantie erfasst sind des Weiteren Schäden und Abnutzungen an Verschleisssteilen (z. B. zeitbedingte Abnutzung der Befestigungs- oder Verschlussteile), die auf normalen Verschleiss zurückzuführen sind. Die Garantie umfasst auch keine Begleitschäden oder Folgeschäden sowie mögliche Ein- und Ausbaukosten im Garantiefall. Die Garantie erlischt unmittelbar, wenn der Kunde versucht, den Artikel zu manipulieren/modifizieren oder reparieren bzw. durch nicht vom Garantiegeber autorisierte Servicestellen manipulieren/modifizieren oder reparieren zu lassen.

## 3. Leistungen aus der Garantie

Während der Garantiezeit prüft der Garantiegeber den defekten Artikel um festzustellen, ob ein Garantiefall vorliegt. Liegt ein Garantiefall vor, dann repariert der Garantiegeber den Artikel auf seine Kosten oder tauscht diesen aus. Die Wahl der Garantieleistungen (Reparatur oder Austausch) erfolgt nach freiem Ermessen des Garantiegebers. Sofern der Artikel im Zeitpunkt des Garantiefalls nicht mehr lieferbar ist, ist der Garantiegeber berechtigt, den Artikel gegen ein ähnliches Produkt auszutauschen. Der ausgetauschte Artikel oder Teile dieses gehen in das Eigentum des Garantiegebers über. Während der Reparatur besteht kein Anspruch auf einen Ersatzartikel. Die Garantieleistungen (Reparatur oder Austausch) verlängern die Garantiezeit nicht. Durch die Garantieleistungen entsteht auch keine neue Garantie.

## 4. Inanspruchnahme der Garantie

Bitte wenden Sie sich für die Inanspruchnahme der Garantie an Ihren Händler.

Oder setzen Sie sich unter folgender E-Mail-Adresse mit dem Garantiegeber in Verbindung, um eine Einsendung bzw. Abholung des defekten Artikels zu vereinbaren: [kundenservice@easy-life.de](mailto:kundenservice@easy-life.de). Die Inanspruchnahme der Garantie kann nur bei Vorlage des defekten Artikels und des Originalkassenbons oder der Originalrechnung erfolgen. Es sind die gesetzlichen Rüge- und Prüfungsobliegenheiten anwendbar.

## 5. Gesetzliche Rechte

Ihre gesetzlichen Rechte aus Gewährleistung und Produkthaftung werden durch die Garantie nicht eingeschränkt.

# Garantie pour Luxembourg

Cet article a été conçu conformément aux méthodes de production les plus modernes et est soumis à un contrôle permanent et exigeant de qualité.

Easy life GmbH, Industriestr. 5, 81583 Schillingsfürst (ci-après „le Garant“) garantit la qualité de l'Article kit complet de protection contre les insectes conformément aux stipulations suivantes.

## 1. Durée de la garantie

La durée de la garantie est de six ans. La garantie débute à la date d'achat. Pour prouver la date d'achat de l'Article, nous vous prions de conserver soigneusement l'original du ticket de caisse ou de la quittance.

## 2. Étendue de la garantie

La garantie peut uniquement être mise en œuvre pour les défauts matériels ou de fabrication toutes les pièces de l'article dans l'Union européenne et/ou en Suisse. La garantie n'est valable qu'en cas d'utilisation adéquate et de soins/d'un entretien exempt de vices, irréprochable ou bien correct de l'Article dans le cadre d'un usage privé.

La garantie n'est pas valable pour les défauts qui résultent de :

- une charge chimique ou mécanique inhabituelle
- Force majeure
- Influence des animaux
- incorrect manipulation, nettoyage ou utilisation
- effets violents ou dommages intentionnels

De plus, la garantie ne couvre pas les dommages et l'usure des pièces d'usure, résultant de l'usure normale de l'Article. La garantie ne couvre pas non plus les dommages liés au transport, les dommages résultant de l'utilisation de l'Article ou encore les potentiels coûts d'installation et de démontage.

## 3. Prestations couvertes par la garantie

Pendant la durée de la garantie, le Garant examine l'Article défectueux pour déterminer s'il s'agit d'un cas couvert par la garantie. S'il s'agit effectivement d'un cas couvert par la garantie, le Garant répare ou échange l'Article à ses propres frais. Si l'Article n'est plus disponible au moment où la garantie est mise en œuvre, le Garant est autorisé à le remplacer par un produit semblable de même valeur. L'Article échangé ou les éléments de cet Article deviennent la propriété du Garant. Pendant la réparation, vous n'avez pas le droit d'utiliser un article de remplacement.

Le choix entre les prestations de garantie (réparation ou échange) est effectué à la seule discrétion du Garant. Il n'y a pas de droit à une service de garantie spécifique ou au remboursement du prix d'achat.

## 4. Mise en œuvre de la garantie

Pour mettre en œuvre la garantie, veuillez contacter le revendeur.

Vous pouvez également contacter le Garant à l'adresse e-mail suivant afin de convenir l'envoi, respectivement de la collecte de l'Article défectueux : [kundenservice@easy-life.de](mailto:kundenservice@easy-life.de).

La garantie ne pourra être mise en œuvre que sur présentation de l'Article défectueux ainsi que de l'original du ticket de caisse ou de la quittance.

## 5. Droits juridiques

La présente garantie contractuelle est sans préjudice des garanties légales pour les consommateurs (la garantie de conformité conformément au Code de la consommation luxembourgeois ainsi que la garantie de livraison conforme et la garantie des vices cachés conformément au Code civil luxembourgeois). La garantie de conformité conformément au Code de la consommation luxembourgeois peut être mise en jeu pendant une durée de deux (2) années à compter de la livraison de l'Article.

# NL Garantie

Dit artikel werd volgens de modernste productiemethodes vervaardigd en is onderworpen aan een voortdurende strenge kwaliteitscontrole.

Easy life GmbH, Industriestr. 5, 81583 Schillingsfürst (hierna Garantiegever) garandeert overeenkomstig de navolgende kwaliteitsbepalingen Complete kit ter bescherming tegen insecten.

## 1. Garantietijd

De garantietijd bedraagt 6 jaren. De garantietijd begint met de koopdatum. S.v.p. als bewijs van de koopdatum de originele kassabon of de originele rekening goed bewaren.

## 2. Omvang van de garantie

De garantie geldt uitsluitend voor fabrieks- of materiaalfouten op alle onderdelen. De garantie geldt slechts bij gebruik van het artikel in privégebruik.

De garantie geldt niet voor gebreken, die aan

- een ongebruikelijke chemische of mechanische belasting
- Overmacht
- Invloed van dieren
- onjuiste behandeling, reiniging of gebruik
- gewelddadige effecten of opzettelijke schade

toegeschreven kunnen worden.

Niet door de garantie omvat zijn verdere schades aan Verschleißteilen, die op normale slijtage zijn terug te voeren. De garantie omvat ook geen begeleidende of gevolgschade of eventuele montage- en demontagekosten die in een garantiegeval kunnen ontstaan.

## 3. Vergoedingen uit de garantie

Tijdens de garantietijd test de garantiegever het defecte artikel om vast te stellen, of het een garantiegeval betreft. Als dat zo is, dan repariert of ruilt de garantiegever het artikel op zijn kosten. Ingeval het artikel op het moment van het garantiegeval niet meer leverbaar is, is de garantiegever gerechtigd het artikel voor een soortgelijk product om te ruilen. Het geruilde artikel of delen hiervan worden eigendom van de garantiegever.

De garantievergoedingen (reparatie of ruil) verlengen de garantietijd niet. Door de garantievergoedingen ontstaat ook geen nieuwe garantie.

## 4. Gebruikmaking van de garantie

Neem contact op met uw dichtstbijzijnde dealer voor garantieservice.

Of neemt u via het volgende e-mailadres contact op met de garantiegever, om zo een inzending of afhaling van het defecte artikel af te spreken: [kundenservice@easy-life.de](mailto:kundenservice@easy-life.de).

De gebruikmaking van de garantie kan slechts geschieden op vertoon van de originele kassabon of rekening.

## 5. wettelijke rechten

Uw wettelijke rechten uit vrijwaring en productaansprakelijkheid worden door de garantie niet beperkt.

# RO Garanție

Acest articol a fost produs în conformitate cu cele mai moderne metode de fabricație, fiind supus unui control de calitate permanent și strict.

Easy life GmbH, Industriestr. 5, 81583 Schillingsfürst (numit în continuare Garant) garantează conform dispozițiilor de mai jos pentru calitatea Set complet de protecție împotriva insectelor.

## 1. Termenul de garanție

Termenul de garanție este de 6 ani. Termenul de garanție începe de la data de pe bon. Vă rugăm să păstrați în condiții bune bonul fiscal original sau factura fiscală originală pentru a dovedi data achiziției.

## 2. Conținutul garanției

Garanția se aplică exclusiv pentru defecte de fabricație sau de material toate piesele kitului. Garanția se aplică numai în cazul utilizării articoului pentru uz personal. Garanția nu se aplică în cazul defectelor cauzate de:

- o sarcină chimică sau mecanică neobișnuită
- forță majoră
- influența animalelor
- manipularea, curățarea sau utilizarea necorespunzătoare
- efecte violente sau daune voite

Garanția nu se aplică în cazul deteriorării pieselor consumabile cauzate de uzura normală. Garanția nu include daunele colaterale sau daunele indirekte, precum și posibilele costuri de montaj și demontaj.

## 3. Serviciile aferente garanției

Pe durata garanției garantul va examina articolul defect care i se prezintă pentru a constata dacă s-a produs riscul garantat. În cazul producerii riscului garantat, garantul va repara sau va înlocui articolul respectiv pe propria sa cheltuială. În cazul în care articolul respectiv nu mai poate fi livrat la momentul producerii riscului garantat, garantul are dreptul să înlocuiască articolul cu un produs similar. Articolul defect înlocuit sau piesele defecte înlocuite ale acestuia trec în proprietatea garantului. Reparația sau înlocuirea se efectuează într-un termen de 20 zile calendaristice de la reclamarea defectului de către cumpărător.

Serviciile aferente garanției (reparație sau înlocuire) nu duc la prelungirea termenului de garanție. Prestarea serviciilor de garanție nu duce la acordarea unui nou termen de garanție.

## 4. Solicitarea garanției

Vă rugăm să contactați cel mai apropiat dealer pentru a solicita garanția.

Sau contactați garantul la următoarea adresă de e-mail pentru a stabili expedierea resp. ridicarea articoului defect: kundenservice@easy-life.de.

Garanția poate fi solicitată numai prezentând bonul fiscal original sau factura fiscală originală.

## 5. Drepturi legale

Garanția nu limitează drepturile Dvs. prevăzute în legislația cu privire la garanții și răspunderea pentru produse.

# Garantie pour la Suisse

Cet article a été conçu en conformité avec les méthodes de production les plus modernes et est soumis à un contrôle de qualité exigeant.

Easy life GmbH, Industriestr. 5, 81583 Schillingsfürst (ci-après le Garante), garantit la qualité de l'article kit complet de protection contre les insectes conformément aux dispositions suivantes (ci-après l'Article).

## 1. Durée de la garantie

La durée de garantie est de six ans. La garantie débute à la date d'achat. Pour prouver la date d'achat de l'Article, nous vous prions de conserver l'original du ticket de caisse ou de la quittance.

## 2. Étendue de la garantie

La garantie est valable exclusivement pour les erreurs de fabrication ou de matériel des toutes les pièces de l'Article dans l'Union européenne et/ou en Suisse. La garantie n'est valable qu'en cas d'utilisation conforme et d'un traitement et entretien correct de l'Article dans le cadre privé.

La garantie n'est pas valable pour les défauts qui résultent de:

- une charge chimique ou mécanique inhabituelle
- Force majeure
- Influence des animaux
- incorrect manipulation ou manipulation non conforme (y compris le non-respect du mode d'emploi), nettoyage, maintenance ou utilisation
- effets violents ou dommages intentionnels

De plus, le dommage et l'usure aux pièces d'usure, résultant de l'usage normal d'Article (par exemple, l'usure des pièces de fixation ou de l'usure liée au temps), n'est pas couvert par la garantie. La garantie ne couvre pas non plus sur le dommage concomitant ou le dommage consécutif ni les coûts de montage et démontage en cas de l'application de la garantie.

La garantie disparaît dès que le client essaie de manipuler/modifier ou de réparer lui-même l'Article défectueux, ou lorsqu'il fait réparer ou modifier l'Article par quelqu'un qui n'en a pas reçu l'autorisation par le Garante .

## 3. Prestations de la garantie

Pendant la durée de la garantie, le Garant examine l'Article défectueux pour de déterminer s'il s'agit d'un cas de garantie. Si l'il s'agit d'un cas de garantie, le Garant répare ou échange l'Article à ses propres frais. La décision entre les prestations de garantie (réparation ou échange) est prise librement par le Garant. Si l'Article n'est plus disponible au moment du cas de garantie, le Garant est autorisé à le remplacer par un produit semblable et de même valeur. L'Article échangé ou les parties de ce-lui-ci deviennent la propriété du Garant. Il n'y a pas de droit à un article de remplacement pendant la réparation.

Les services de garantie (réparation ou échange) ne prolongent pas la période de garantie. La garantie ne crée pas une nouvelle garantie.

## 4. Demander la garantie

Pour revendiquer la garantie, veuillez contacter le revendeur.

Afin de convenir de l'envoi, respectivement de la collecte de l'Article défectueux, vous pouvez également contacter le Garant à l'adresse e-mail suivante: kundenservice@easy-life.de.

La revendication de la garantie ne peut intervenir que sur présentation de l'Article défectueux ainsi que de l'original du ticket de caisse ou de la quittance. Les obligations légales de notification des défauts et d'inspection sont applicables.

## 5. Droits juridiques

Vos droits légaux à la garantie et à la responsabilité du fait des produits ne sont pas limités par la présente garantie.

# SK Záručné podmienky

Tento tovar bol vyrobený podľa najmodernejších výrobných postupov a podlieha neustálej a prísnej kontrole kvality.

Spoločnosť easy life GmbH, Industriestr. 5, 81583 Schillingsfürst (ďalej len poskytovateľ záruky) zaručuje kvalitu kompletnej sady na ochranu proti hmyzu v súlade s nasledujúcimi ustanoveniami.

## 1. Záručná lehota

Záručná doba je 6 rokov. Záručná doba začína dátumom nákupu. Uchovajte si prosím originálny pokladničný blok alebo originálnu faktúru ako doklad o dátume nákupu.

## 2. Rozsah záruky

Záruka sa vzťahuje výhradne na výrobné alebo materiálové vady na všetky súčiastky. Záruka platí iba v prípade, že je výrobok používaný na súkromné účely.

Záruka sa nevzťahuje na nižšie uvedené chyby:

- nevyčajné chemické alebo mechanické zaťaženie
- chyby spôsobené vyššou mocou
- poškodenie spôsobené zvieratami
- nesprávne zaobchádzanie, čistenia alebo použitie
- násilné účinky alebo úmyselné poškodenie

Záruka takisto nezahŕňa poškodenie dielov vplyvom bežného opotrebovania (napr. opotrebenie upevňovacích alebo zaistovacích dielov). Záruka sa nevzťahuje na žiadne vedľajšie ani následné škody ani na prípadné náklady na inštaláciu alebo demontáž výrobku.

## 3. Záručné plnenie

Počas záručnej doby poskytovateľ záruky preverí reklamovaný tovar, aby zistil, či je reklamácia oprávnená. Ak je reklamácia oprávnená zaistí poskytovateľ záruky opravu výrobku alebo jeho výmenu. Volba spôsobu vybavenia reklamácie je vecou vlastnej voľnej úvahy poskytovateľa záruky. Ak v okamžiku uplatňovania záruky nemožno tovar už dodať, je poskytovateľ záruky oprávnený vymeniť tovar zapodobný výrobok. Vymenený tovar alebo jeho časť prechádzajú do vlastníctva poskytovateľa záruky. Zákazník nemá nárok na poskytnutie náhradného tovaru po dobu opravy výrobku. Záručné plnenia (oprava alebo výmena) nepredlžujú záručnú dobu. Záručným plnením tiež nevzniká nová záruka.

## 4. Uplatnenie záruky

Požiadajte o záruku najbližšieho predajcu.

Alebo kontaktujte poskytovateľa záruky na nasledujúcej mailovej adrese a dohodnite sa ohľadom zaslania alebo vyzdvihnutia chybného tovaru: [kundenservice@easy-life.de](mailto:kundenservice@easy-life.de).

Záruku je možné uplatniť len po predložení originálneho pokladničného bloku alebo originálnej faktúry.

## 5. Zákonné práva

Vaše zákonné práva zo zodpovednosti za vady a záruky za akosť nie sú touto zárukou nijako dotknuté.

# SE Garanti

Denna produkt av serie „home protect“ har tillverkats enligt de modernaste tillverkningsmetoderna och undergår kontinuerligt stränga kvalitetskontroller.

Firma easy life GmbH, Industriestr. 5, 81583 Schillingsfürst (garantigivaren), garanterar kvaliteten för komplett insektsskyddssats enligt följande.

## 1. Garantitiden

Garantitiden uppgår till 6 år från tidpunkten för inköpet. Som bevis för inköpsdatumet (garantitidens början) skall kassakvittot eller fakturan i original visas upp.

## 2. Vad garantin omfattar

Garantin gäller enbart för fabrikations- respektive materialfel av alla komponentersom fanns vid köptillfället. Garantin gäller enbart, om produkten har sålts för användning för privat bruk, om den använts på lämpligt sätt, om eventuellt befintliga serviceföreskrifter iakttagits, och om produkten inte skadats eller förstörts genom olyckshändelse.

Garantin gäller inte för fel som beror på

- en ovanlig kemisk eller mekanisk belastning
- Force majeure
- Påverkan av djur
- felaktig hantering, rengöring eller användning
- väldsamma effekter eller avsiktlig skada

Garantin gäller inte heller för skador på förslitningsdelar. Dessutom gäller garantin inte för följdskador samt eventuella monterings- och demonteringskostnader i samband med skadan.

## 3. Garantiåtgärder

Vid reklamation under garantitiden skall garantigivaren undersöka den felaktiga produkten för att kunna kontrollera om ett garantifall föreligger. Om så är fallet åtar sig garantigivaren att på egen bekostnad antingen reparera produkten eller ersätta denna med en ny produkt. Finns produkten inte längre i garantigivarens sortiment äger garantigivaren byta ut produkten mot en liknande. Den utbytta produkten eller delar av denna övergår i garantigivarens ägo. Garantin omfattar inte skyldighet till ersättning för indirekt skada eller följdskador.

Tas garantin i anspråk (reparation eller byte) leder inte detta till att garantitiden förlängs eller att någon ny garanti uppstår.

## 4. Garantins ianspråktagande

Kontakta närmaste återförsäljare för att göra anspråk på garantin..

Garantigivaren kan också nås under följande E-mail-adress för att träffa överenskommelse om, vart produkten skall sändas eller var den kan avhämtas: [kundenservice@easy-life.de](mailto:kundenservice@easy-life.de).

Garantin kan enbart tas i anspråk om kassakvittot eller fakturan i original kan uppvisas.

## 5. Rättigheter enligt lag

Denna garanti innebär inte någon inskränkning i rätten till reklamation enligt Konsumentköplagen eller i rättigheter som kan göras gällande enligt produktansvarslagen.